

**VINKELSLIP  
VINKELSLIPER  
KULMAHIOMAKONE  
VINKELSLIBER  
AG 125P**



Tillverkat för Biltema Sweden AB, Garnisonsgatan 26, 254 66 Helsingborg. Tel: +46-42 600 45 00.

Importør: Biltema Norge AS, Postboks 74, 3401 Lier. Tlf: +47-32 84 91 10.

Maahantuaja/Importör: Biltema Suomi Oy, Itäruuskontie 2, FIN-00750 Helsinki/Helsingfors. Puh.: +358-207 609 609

Importør: Biltema Danmark A/S, Boks 175, 9230 Svenstrup J. Tlf.: +45 70 80 77 70

[www.biltema.com](http://www.biltema.com)



EG- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
SAMSVARSERKLÄRING  
VAKUUTUS EU-YHDENMUKAISUUDESTA  
EG-FORSIKRING OM OVERENSSTEMMELSE  
EC-DECLARATION OF CONFORMITY



GARNISONSGATAN 26  
S-254 66 HELSINGBORG  
SWEDEN

INTYGAR ATT KONSTRUKTION OCH TILLVERKNING AV DENNA PRODUKT  
ÖVERENSSTÄMMER MED FÖLJANDE DIREKTIV<sup>1</sup> OCH STANDARDER<sup>2</sup>

BEKREFTER AT KONSTRUKSJON OG PRODUKSJON AV DETTA PRODUKTET  
ER I SAMSVAR MED FÖLGENDE DIREKTIVER<sup>1</sup> OG STANDARDER<sup>2</sup>

TODISTAA ETTÄ TÄMÄN TUOTTEEN RAKENNE JA VALMISTUS  
OVAT SEURAAVIEN DIREKTIIVIEN<sup>1</sup> JA STANDARDIEN<sup>2</sup> MUKAISIA

BEKRÆFTER AT KONSTRUKTION OG FREMSTILLING AF DETTE PRODUKT  
OVERENSSTEMMER MED FÖLGENDE DIREKTIVER<sup>1</sup> OG STANDARDER<sup>2</sup>

DECLARES THAT DESIGN AND MANUFACTURING OF THIS PRODUCT COMPLIES  
WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES<sup>1</sup> AND STANDARDS<sup>2</sup>

1. 2006/42/EC                      2004/108/EC                      2011/65/EC

2. EN 60745-1:2006  
EN 60745-2-3:2007  
EN 50144-1:2006 +A1:2009  
EN 50144-2:1997 +A1:2001 +A2:2008 (category II)  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

**PRODUCT NAME:**

VINKELSLIP AG125P  
VINKELSLIPER AG125P  
KULMAHIOMAKONE AG125P  
VINKELSLIBER AG125P  
ANGLE GRINDER AG125P

**ARTIKELNUMMER/ARTIKKELNUMMER/TUOTENUMERO/PRODUCT NUMBER:**  
17-711

**THE CE-MARK WAS AFFIXED IN:** 10

HELSINGBORG 2013-01-30

Anders Johansson  
PRODUCT MANAGER

## VINKELSLIP AG 125P

### INNEHÅLL

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKA DATA
3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE
4. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
5. ÖVERSIKTSBILD
6. MONTERING
7. SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER
8. HANDHAVANDE
9. TRANSPORT & FÖRVARING
10. SERVICE OCH UNDERHÅLL
11. EL-AVFALL

### 1. INTRODUKTION

Denna manual innehåller viktig information om maskinens användning och säkerhetsrisker m.m. Alla operatörer uppmanas att läsa manualen före användning och vara särskilt uppmärksamma på följande varningar:

#### WARNING!

Risk för allvarlig olycka.

#### OBS!

Risk för mindre personskada eller maskinskada.

Vi reserverar oss för möjligheten att illustrationer och beskrivningar av enstaka detaljer inte alltid stämmer helt överens med maskinen. Exempel på sådana detaljer kan vara färger på kablar eller utformning och placering av knappar och reglage

Förvara manualen på en säker plats i anslutning till maskinen och vid en eventuell försäljning ska manualen följa med maskinen.

### 2. TEKNISKA DATA

Art.nr.: ..... 17-711  
Modell: ..... Vinkelslip AG 125P  
Spänning: ..... 230 V ~ 50 Hz  
Effekt: ..... 1050 W  
Max. varvtal: ..... 12.000 rpm  
Skivstorlek: ..... Ø 125 x 22 mm  
Isolationsklass: ..... II  
Vikt: ..... 1,6 kg

#### Ljudnivå <sup>LWA</sup> (EN 60745-2-3)

Uppmätt ljudnivå: ..... 100 dB(A)

Osäkerhet <sup>KWA</sup>: ..... 3 dB(A)

Garanterad ljudnivå: ..... 103 dB(A)

#### Vibrationer (EN 60745-2-3)

Handtag: ..... 8,5 m/s<sup>2</sup>

Osäkerhet K: ..... 2 m/s<sup>2</sup>

### 3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

17-711 Vinkelslip AG 125P är konstruerad till:

- slipning och polering av stål, gjutjärn, brons och aluminium.
- kapning av tunnväggiga rör och profiler av stål, brons och aluminium.
- kapning av små homogena arbetstycken av stål, brons och aluminium.
- slipning av svetsfogar och borttagning av rost.
- slipning i plast, tegel och marmor.
- kapning av kakel, sten, tegel med hjälp av diamanthapplinga.
- att användas enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.

Maskinen får inte byggas om eller användas till andra arbetsuppgifter.

## 4. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Vid arbete med maskiner bör följande punkter alltid beaktas. Ta även hänsyn till arbetsplatsens säkerhetsföreskrifter och respektera alla de lagar, regler och förordningar som gäller där maskinen används.

### 4.1 Arbetsområde

- Städa regelbundet. Damm, avfall och bråte på en arbetsplats ökar risken för olycka, brand och explosion.
- Arbeta inte i mörker eller dålig belysning.
- Förvara explosiva och brandfarliga vätskor eller gaser utanför arbetsområdet.
- Håll barn och obehöriga utanför arbetsområdet.
- Ha förbandslåda och telefon tillgängligt.

### 4.2 Personlig säkerhet

- Läs alltid manualen före användning.
- Var särskilt uppmärksam på maskinens varningssymboler.
- Använd inte maskinen om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.
- Använd skyddsutrustning såsom andnings- skydd, hörselskydd och skyddsglasögon.
- Bär ordentliga arbetskläder och halsäkra skor.
- Använd hårnät om du har långt hår, bär inte smycken eller löst sittande kläder som kan fastna i maskinen.
- Upprätthåll alltid en god arbetsställning med bra balans.
- Låt aldrig din vana vid maskinen leda till oförsiktighet.

### 4.3 Användning och skötsel av maskiner

- Kontrollera att alla skydd sitter på plats och är i god funktion.
- Kontrollera att alla maskindelar, särskilt de rörliga, är hela och sitter korrekt monterade.
- Kontrollera att alla knappar och reglage fungerar. Var särskilt noga med att strömbrytaren fungerar så att du alltid kan stänga av maskinen.

- Använd ej en defekt maskin. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad för reparation.
- Använd endast rekommenderade skärverktyg, tillbehör och reservdelar.
- Använd endast maskinen för avsett användningsområde. Arbetet går alltid säkrare och fortare om maskinen används till det den är konstruerad för.
- Överskrid inte maskinens kapacitet.
- Fatta alltid tag i maskinens handtag när du bär maskinen. Håll inte fingret på strömbrytaren.
- Förhindra oavsiktligt start genom att bryta strömmen före service och reparation eller när maskinen inte används.
- Tag alltid bort nycklar, verktyg och andra lösa delar från maskinen före start.
- Lämna aldrig en maskin obebakad då motorn är igång.
- Rengör maskinen efter användning och serva den regelbundet.
- Förvara maskinen på en torr och skyddad plats, oåtkomlig för barn.

### 4.4 Elsäkerhet

- Exponera inte elektriska maskiner för regn eller fukt om de ej är kapslade för det.
- Behandla kablar varsamt och skydda dem från värme, olja och vassa kanter.
- Eventuell förlängningskabel får ej vara virad på en rulle. Drag ut hela kabeln från kabelvindan.
- Använd enbart korrekt dimensionerade förlängningskablar med tanke på längd och kabelarea i förhållande till uttagen strömstyrka.
- Utomhus ska endast förlängningskablar som är godkända för utomhusbruk användas.
- Undvik kontakt med jordade ytor, till exempel rör, radiatorer och kylanläggningar när du arbetar med maskinen. Risken för elstöt ökar när du är jordad.
- Eventuella reparationer och kabelbyte ska utföras av behörig elektriker.

## 5. ÖVERSIKTSBILD

1. Strömbrytare ON/OFF
2. Sprängskydd
3. Kapskiva/slipprondell
4. Spindellås
5. Ventilationsöppningar



## 6. MONTERING

Vid uppackning, kontrollera först att inte maskinen skadats i transporten eller att stiftnyckeln saknas. Läs därefter igenom hela manualen och montera sprängskyddet och önskad sliprondell/kapskiva.

**OBS!** Kapskiva eller sliprondell medföljer ej.

## 7. SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### 7.1 Risker vid användning

Även om instruktionerna i manualen följs så kvarstår det vissa risker. Var medveten om dem och försök att undvika dem.

#### Risk för ögonskada

- Det kan förekomma kringflygande föremål. Använd skyddsglasögon eller visir.
- Håll åskådare och djur på behörigt avstånd.

#### Risk för hörselskada

- Använd hörselskydd

#### Risk för lungskador

- Damm kan skada lungorna. Använd alltid andningsskydd.

#### Risk för skärskada

- Låt inte handen komma närmare än 5 cm från roterande delar

#### Risk för elstöt

- Spola aldrig vatten på maskinen och dess elkabel.
- Använd aldrig maskinen då det regnar eller är blött.

- Avlägsna inte några skyddsanordningar eller komponenter som skyddar den elektriska utrustningen.
- Kontrollera att strömförbrukaren är hel innan den ansluts.

#### Risk för skada på grund av vibrationer

- Maskinens vibrationer kan orsaka arm- och handsador. Arbeta inte kontinuerligt under lång tid och säkerställ att maskinen inte vibrerar mer än normalt på grund av misskötsel eller defekta delar.

#### Risk för brand

- Metallspån och gnistor kan antända brännbart material lång tid efter att arbetet avslutats. Undvik att utföra arbete i närheten av brännbart material. I annat fall då brandfara föreligger, måste en brandvakt vara utplacerad i minst fyra timmar efter avslutat arbete.

#### Risk för brännskada

- Vid drift blir avgasrör och vissa komponenter på motorn mycket varma. Rör dem ej och avvakt med reparation och underhåll tills dess de svalnat.

### 7.2 Varningssymboler



Läs bruksanvisningen innan maskinen används.



Använd alltid skyddsglasögon, andningsskydd och hörselskydd vid användning.



Maskinen är dubbelisolerad.

Service och reparation skall utföras av auktoriserad personal.

### 7. 3 Säkerhetsanordningar

#### Strömbrytare ON/OFF (1)

- Start - Tryck strömbrytaren framåt, mot "0".  
 Stopp - Tryck strömbrytaren bakåt, mot "1".

#### **WARNING!**

**Maskinen får ej användas om inte strömbrytaren fungerar.**

#### Sprängskydd (2)

Sprängskyddet förhindrar att bitar flyger iväg från en trasig kapskiva eller sliprondell. Sprängskyddet är justerbart. Justering sker genom att lossa två låsskruvar. Då sprängskyddet är justerat i önskad position, drag åt låsskruvarna igen. Kontrollera att sprängskyddet sitter fast ordentligt.

#### **WARNING!**

**Maskinen får ej användas utan ett korrekt monterat sprängskydd.**

## 8. HANDHAVANDE

### 8.1 Montering av kapskiva/sliprondell

#### **WARNING!**

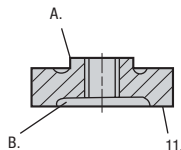
- Dra ur stickproppen ur eluttaget före byte eller montering av kapskiva/sliprondell.
- Montera aldrig en kapskiva/sliprondell märkt med ett max varvtal (rpm) som inte är samma eller överstiger maskinens varvtal (se tekniska data).
- Byt senast kapskiva när diametern slitits ned till 70 mm.

- a. Kontrollera att kapskivan/sliprondellen är i gott skick, samt fri från sprickor och skador.

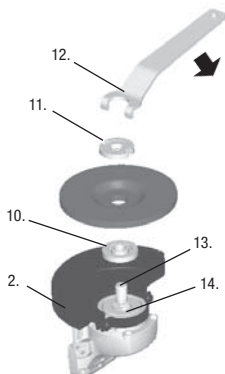
- b. Placera maskinen så att spindellåset (4) pekar uppåt.  
 c. Tryck in spindellåsknappen (4) och lossa låsmuttern (11) med hjälp av stiftnyckeln (12).  
 d. Avlägsna den monterade kapskivan/sliprondellen.  
 e. Montera kapskivan/sliprondellen på flänsbrickan (10). Den försänkta sidan skall vara nedåt om den är försänkt.  
 f. Låsmuttern (11) har både en profilerad och en försänkt sida, båda sidorna kan användas. Vilken sida som skall peka utåt beror helt på kapskivans tjocklek. Skruva fast låsmuttern på spindellåset.

#### **OBS!**

- A. För tunna kapskivor, tjocklek max. 4 mm, montera låsmuttern med den försänkta sidan nedåt mot kapskivan.  
 B. För sliprondeller och tjocka kapskivor, tjocklek min. 4,5 mm, montera låsmuttern med den profilerade sidan nedåt mot kapskivan/sliprondellen.



- g. Tryck in spindellåsknappen (4) och skruva fast låsmuttern (11) ordentligt med stiftnyckeln (12).



## 8.2 Testkörning

Det finns risk att det finns osynliga skador i kapskivor och sliprondeller. Om en roterande kapskiva/sliprondell går sönder kan den orsaka allvarliga skador. Utför därför alltid en testkörning innan arbetet påbörjas eller efter byte av kapskiva/sliprondell. Rikta alltid kapskivan/sliprondellen bort från dig själv och andra personer i din omgivning vid testkörningen.

- Efter byte av kapskiva/sliprondell: Minst 3 minuters testkörning.
- Innan nytt arbete påbörjas eller efter långt avbrott: Minst 1 minuts testkörning.

## 8.3 Förberedelse inför arbete

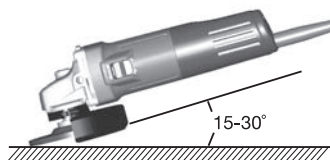
- Kontrollera att stickkontakten ej är ansluten till eluttaget.
- Inspektera maskinen och kontrollera att den och dess elkabel är hela.
- Kontrollera att inga skruvar sitter löst.
- Montera lämplig kapskiva eller sliprondell.
- Kontrollera att sprängskyddet sitter fast ordentligt.
- Fäst arbetsstycket och kontrollera att eventuellt sprut med metallspån inte kan träffa någon person eller något brännbart material.
- Anslut stickkontakten till eluttaget och utför en testkörning.
- Stäng av maskinen.

### WARNING!

- Innan maskinen startas, kontrollera att de rörliga delarna ej är i kontakt med underlag eller arbetsstycke. Att starta maskinen i sådana lägen kan orsaka allvarlig person- eller maskinskada.
- Maskinen får ej användas om strömbrytaren inte fungerar.
- Vid eventuellt strömavbrott skall strömbrytaren återställas i OFF-läge, annars kan motorn starta då strömmen återkommer.
- Maskinen får ej användas utan sprängskydd.
- Kapskivan/sliprondellen kan skadas vid en stöt. Var varsam med hur du hanterar och lägger undan maskinen. Om maskinen faller ner eller slår i något, kontrollera genast kapskivan/sliprondellen och maskinen. Använd aldrig en skadad kapskiva/sliprondell utan byt ut den omgående.

## 8.4 Slipningsarbete

- Utför förberedelserna.
- Starta maskinen och för ned den mot arbetsstycket. Håll maskinen i en vinkel av 15-30° mot arbetsstycket.



- Tryck inte maskinen mot arbetsstycket, utan använd maskinens vikt.

### OBS!

- Överdrivet tryck försämrar både sliphastighet och slipresultat, samt kan orsaka skada på maskinen.
- Då sliprondellen är ny, försäkra dig om att endast slipa genom att dra maskinen bakåt, mot dig. Så snart sliprondellens kant blivit avrundad kan du slipa i alla riktningar.
- Slipa först lätt och noggrant med en grov sliprondell till dess ytan är jämn och fin. Förbättra sedan ytan ytterligare med en polerskiva.

### WARNING!

Använd aldrig sliprondell vid kaparbete.

## 8.5 Kapningsarbete

- Utför förberedelserna.
- Starta maskinen för ned den vinkelrätt mot arbetsstycket.
- Tryck inte utan använd maskinens vikt.

### OBS!

- Överdrivet tryck försämrar resultatet samt kan orsaka skada på maskinen.
- Använd diamanstkapskiva vid kapning i sten, tegel, betong, kakel och andra stenmaterial.

### WARNING!

- Använd aldrig kapskiva vid grovslipning.

## 8.6 Efter avslutat arbete

- Stäng av maskinen med hjälp av strömbrytaren (1) och vänta tills slipprondellen/kap-skivan stannat helt innan du lägger ifrån dig maskinen.
- Avlägsna stickkontakten från eluttaget.
- Rengör vinkelslipen med en torr trasa.

Förvara vinkelslipen på säker plats där den inte utsätts för slipdamm och annat som annars kan komma in i verktygets ventilationsöppningar.

## 9. TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Kontrollera att maskinen är hel och väl rengjord.
- Förvara maskinen i ett svalt och torrt utrymme, oåtkomligt för barn och andra obehöriga.
- Förvara alltid maskinen i en miljö med temperatur mellan 0 °C och +40 °C.
- Förvara inte maskinen i närheten av kemikalier, lösningsmedel eller gödningsmedel. Sådana produkter är ofta nedbrytande och kan orsaka irreparabel skada på din maskin.

## 10. SERVICE OCH UNDERHÅLL

**WARNING! Stickkontakten får ej vara ansluten till eluttaget då service och underhåll utförs.**

### 10.1 Dagligt underhåll

- Kontrollera att det inte finns några lösa skruvar.
- Kontrollera att elkabeln och kontakten ej är skadade.

### 10.4 Problemlösning

| PROBLEM              | MÖJLIG O RSAK                                                                  | LÖSNING                                                                                                                        |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motorn startar inte. | 1. Strömbrytaren är i läge OFF.<br>2. Kolborsten är utslitna.                  | 1. För strömbrytaren till läge ON.<br>2. Kontrollera och byt ut kolborsten enligt instruktionerna i 10.3.                      |
| Motorn går ojämnt.   | 1. För stort tryck appliceras mot arbetsstycket.<br>2. Motorn är överbelastad. | 1. Slipa och kapa endast med lätt tryck på maskinen.<br>2. Slå av strömbrytaren och låt maskinen vila. Applicera mindre tryck. |
| Motorn stannar.      | 1. Kolborsten är utslitna.                                                     | 1. Kontrollera kolborsten.                                                                                                     |

## 11. EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas

- Kontrollera att plasthöljet ej är skadat.
- Rengör maskinen och dess ventilationsöppningar med en torr, mjuk trasa. Om maskinen är kraftigt nedsmutsad, fukta en trasa med lite tvålatten.

**OBS! Vid rengöring, använd inga kemikalier som kan skada maskinen eller vatten som kan kortsluta motorn.**

### 10.2 Underhåll var 50:e arbetstimme eller oftare.

Rengör motorn genom att blåsa med tryckluft i ventilationsöppningarna. Vrid samtidigt runt kapskivan/slipprondellen för hand.

**OBS! Repa aldrig elmotorns rotor eller dess lindning. Utsätt den inte för vatten, olja eller smuts.**

### 10.3 Kontroll och byte av kolborst

Kolborst är förbrukningsmaterial som används i motordelar. Maskinen är utrustad med en elektronisk brytare som bryter strömförsörjningen när kolborsten blivit utslitna. Om motorn stannar efter lång tids användning, kontrollera då kolborsten.

- Lossa stjärnskruven på maskinens bakre plasthölje, ovanför elkabeln.
- Avlägsna höljet genom att dra det bakåt.
- Kontrollera, rengör och byt eventuellt ut kolborsten.
- Montera tillbaka plasthöljet.

**OBS! Vid byte skall alltid båda kolborsten bytas ut. Använd enbart original kolborst.**

till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC)





## VINKELSLIPER AG 125P

### INNHold

1. INNLEDNING
2. TEKNISKE DATA
3. BRUKSOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER
5. OVERSIKTSBILDE
6. MONTERING
7. SPESIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER
8. HÅNTERING
9. TRANSPORT OG OPPBEVARING
10. SERVICE OG VEDLIKEHOLD
11. EE-AVFALL

### 1. INNLEDNING

Denne bruksanvisningen inneholder vesentlig informasjon om bruk av maskinen og om sikkerhetsrisikoer forbundet med bruken. Alle operatører oppfordres til å lese bruksanvisningen før bruk og være spesielt oppmerksom på følgende symboler:

**OBS!** Indikerer at feil framgangsmåte kan påvirke arbeidets effektivitet eller føre til personskade og materiell skade.

**ADVARSEL!** Risiko for alvorlig ulykke.

Vi tar forbehold om at illustrasjoner og beskrivelser av enkelte detaljer kanskje ikke alltid stemmer helt overens med maskinen. Eksempel på slike detaljer kan være farger på kabler eller utforming og plassering av knapper og reguleringsanordninger.

Oppbevar bruksanvisningen på et sikkert sted i tilknytning til maskinen. Ved et eventuelt salg skal bruksanvisningen følge med maskinen.

### 2. TEKNISKE DATA

Art.nr.: .....17-711  
 Modell: .....Vinkelsliper AG 125P  
 Spennings: .....230 V ~ 50 Hz  
 Effekt: .....1050 W  
 Maks. turtall: .....12.000 rpm  
 Skivestørrelse: .....Ø 125 x 22 mm  
 Isolasjonsklasse: .....II  
 Vekt: .....1,6 kg

#### Lydnivå $L_{WA}$ (EN 60745-2-3)

Målt lydnivå: .....100 dB(A)  
 Usikkerhet  $K_{WA}$ : .....3 dB(A)  
 Garantert lydnivå: .....103 dB(A)

#### Vibrasjoner (EN 60745-2-3)

Venstre håndtak: .....8,5 m/s<sup>2</sup>  
 Usikkerhet K: .....2 m/s<sup>2</sup>

### 3. BRUKSOMRÅDE

17-711 Vinkelsliper AG 125P er konstruert for:

- sliping og polering av stål, støpejern, bronse og aluminium.
- kapping av tynnveggede rør og profiler av stål, bronse og aluminium.
- kapping av homogene arbeidsstykker av stål, bronse og aluminium.
- sliping av sveisefuger og fjerning av rust.
- sliping i plast, tegl og marmor.
- kapping av flis, stein, tegl ved hjelp av diamantkappeskive.
- bruk i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen.

Maskinen må ikke bygges om eller brukes for andre arbeidsoppgaver.

## 4. GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER

Ved arbeid med maskiner bør punktene nedenfor alltid iakttas. Ta også hensyn til arbeidsplassens sikkerhetsforskrifter, og respekter alle lover, regler og forordninger som gjelder der maskinen brukes.

### 4.1 Arbeidsområde

- Rydd jevnlig. Støv, avfall og skrot på en arbeidsplass øker risikoen for ulykker, brann og eksplosjon.
- Arbeid ikke i mørke eller i dårlig belysning.
- Oppbevar eksplosive eller brannfarlige væsker og gasser utenfor arbeidsområdet.
- Hold barn og andre uvedkommende borte fra arbeidsområdet.
- Ha førstehjelpskrin og telefon tilgjengelig.

### 4.2 Personlig sikkerhet

- Les alltid bruksanvisningen før bruk.
- Vær spesielt oppmerksom på maskinens advarselsymboler.
- Bruk ikke maskinen dersom du er trett eller påvirket av alkohol, medisin eller narkotiske stoffer.
- Bruk alltid verneutstyr så som åndedrettsvern, hørselvern og vernebriller.
- Bruk ordentlige arbeidsklær og sklisikre sko.
- Bruk hårnett om du har langt hår, og bruk ikke smykker eller løstsittende klær som kan sette seg fast i maskinen.
- Ha hele tiden en god arbeidsstilling og god balanse.
- La aldri det at du er vant med maskinen føre til uforsiktighet.

### 4.3 Bruk og stell av maskiner

- Kontroller at alle beskyttelsesanordninger sitter på plass og virker som de skal.
- Kontroller at alle maskindeler, spesielt de bevegelige, er hele og sitter korrekt montert.
- Kontroller at alle knapper og reguleringsanordninger fungerer. Vær spesielt nøye med at strømbryteren virker, slik at du alltid kan slå av maskinen.

- Bruk ikke en defekt maskin. Lever den inn til et autorisert serviceverksted for reparasjon.
- Bruk kun anbefalte skjærerverktøy, tilbehør og reservedeler.
- Bruk maskinen kun på tiltenkt bruksområde. Arbeidet går alltid sikrere og raskere om maskinen brukes til det den er konstruert for.
- Overskrid ikke maskinens kapasitet.
- Grip alltid tak i maskinens håndtak når du bærer maskinen. Hold ikke fingeren på strømbryteren.
- Hindre utilsiktet start ved å bryte strømmen eller løsne hetten fra tennpluggen før service og reparasjon eller når maskinen ikke er i bruk.
- Fjern alltid nøkler, verktøy og andre løse deler fra maskinen før start.
- Gå aldri fra en maskin ubevoktet når motoren er i gang.
- Rengjør maskinen etter bruk og foreta jevnlig service.
- Oppbevar maskinen på et tørt og beskyttet sted, utilgjengelig for barn.

### 4.4 Elsikkerhet

- Eksponer ikke elektriske maskiner for regn eller fukt dersom de ikke har en beskyttelsesgrad som tillater dette.
- Behandle kabler forsiktig, og beskytt dem mot varme, olje og skarpe kanter.
- Eventuell skjøtekabel skal ikke være rullet opp på en trommel. Dra ut hele kablen fra kabeltrommelen.
- Bruk kun korrekt dimensjonerte skjøtekabler med tanke på lengde og kabelverrsnitt i forhold til uttatt strømstyrke.
- Utendørs skal det kun brukes skjøtekabler som er godkjent for utendørs bruk.
- Unngå kontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer og kjøleanlegg når du arbeider med maskinen. Risikoen for elektrisk støt øker når du er jordnet.
- Eventuelle reparasjoner og kabelskifte skal kun utføres av autorisert elektriker.

## 5. OVERSIKTSBILDE

1. Strømbryter ON/OFF (på/av)
2. Beskyttelsesdeksel
3. Kappeskive/sliperondell
4. Spindellås
5. Ventilasjonsåpninger



## 6. MONTERING

Ved oppakking, kontroller først at maskinen ikke har blitt skadet under transport, og at nøkelen ikke mangler. Les deretter gjennom hele bruksanvisningen, og monter beskyttelsesdeksel og ønsket sliperondell/kappeskive.

**OBS!** Kappeskive eller sliperondell medfølger ikke.

## 7. SPESIELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER

### 7.1 Risikoer ved bruk

Selv om instruksjonene i bruksanvisningen følges, gjenstår det visse risikoer. Vær klar over disse, og prøv å unngå dem.

#### Risiko for øyeskade

- Gjenstander kan slynges ut. Bruk vernebriller eller visir.
- Hold tilskuere og dyr på behørig avstand.

#### Risiko for hørselskade

- Bruk hørselsvern.

#### Risiko for lungeskader

- Støv kan skade lungene. Bruk alltid åndedrettsvern.

#### Risiko for kuttskade

- La ikke hånden komme nærmere roterende deler enn 5 cm.

#### Risiko for elektrisk støt

- Spyl aldri vann på maskinen og dens kabel.
- Bruk aldri maskinen når det regner eller er vått.

- Fjern ikke beskyttelsesanordninger eller komponenter som beskytter det elektriske utstyret.
- Kontroller at maskinen er hel før den kobles til.

#### Risiko for skade på grunn av vibrasjoner

- Maskinens vibrasjoner kan forårsake arm- og håndskader. Arbeid ikke kontinuerlig over lang tid og forsikre deg om at maskinen ikke vibrerer mer enn normalt på grunn av manglende vedlikehold eller defekte deler.

#### Risiko for brann

- Metallspån og gnister kan antenne brennbart materiale lenge etter at arbeidet er avsluttet. Unngå å utføre arbeid i nærheten av brennbart materiale. Ved brannfare må en brannvakt være utplassert i minst fire timer etter avsluttet arbeid.

#### Risiko for brannskade

- Ved drift blir eksosrør og visse komponenter på motoren svært varme. Berør dem ikke, og vent med reparasjon og vedlikehold til de er avkjølt.

### 7.2 Advarselssymboler



Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.



Bruk alltid vernebriller, åndedrettsvern og hørselsvern i arbeidet.



Maskinen er dobbeltisolert.

Service og reparasjon skal utføres av autorisert personale.

### 7. 3 Sikkerhetsanordninger

#### Strømbryter ON/OFF (på/av) (1)

Start - Trykk strømbryteren framover, mot "0".

Stopp - Trykk strømbryteren bakover, mot "1".

#### ADVARSEL!

Maskinen må ikke brukes dersom strømbryteren ikke virker.

#### Beskyttelsesdeksel (2)

Beskyttelsesdekselet hindrer at biter kastes ut fra en defekt kappeskive eller sliperondell.

Beskyttelsesdekselet er justerbart. Justering skjer ved å løsne to låseskruer. Når beskyttelsesdekselet er justert i ønsket posisjon, strammes låseskruene igjen. Kontroller at beskyttelsesdekselet sitter ordentlig fast.

#### ADVARSEL!

Maskinen må ikke brukes uten korrekt montert beskyttelsesdeksel.

## 8. HÅNDTERING

### 8.1 Montering av kappeskive/sliperondell

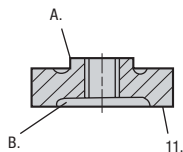
#### ADVARSEL!

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten før skifte eller montering av kappeskive/sliperondell.
- Monter aldri en kappeskive/sliperondell merket med et maks. turtall (rpm) som ikke er det samme som, eller som overstiger maskinens turtall (se tekniske data).
- Skift kappeskive senest når diameteren er slitt ned til 70 mm.

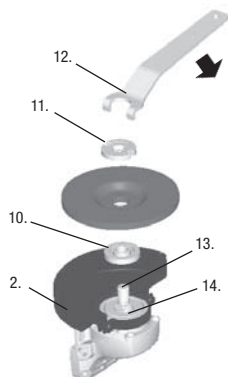
- Kontroller at kappeskiven/sliperondellen er i god stand, og uten sprekker og skader.
- Plasser maskinen slik at spindellåsen (4) peker oppover.
- Trykk inn spindellåsknappen (4), og løsne låsemutteren (11) ved hjelp av nøkkelen (12).
- Fjern den monterte kappeskiven/sliperondellen.
- Monter kappeskiven/sliperondellen på flensskiven (10). Den forsenkede siden skal være nedover dersom den er forsenket.
- Låsemutteren (11) har både en profilert og en forsenket side, begge sidene kan brukes. Hvilken side som skal peke utover avhenger helt av kappeskivens tykkelse. Skru låsemutteren fast på spindellåsen.

#### OBS!

- For tynne kappeskiver, tykkelse maks. 4 mm, monter låsemutter med forsenket side nedover mot kappeskiven.
- For sliperondeller og tykke kappeskiver, tykkelse min. 4,5 mm, monter låsemutter med profilert side nedover mot kappeskiven/sliperondellen.



- Trykk inn spindellåsknappen (4), og skru låsemutteren (11) ordentlig fast med nøkkelen (12).



## 8.2 Prøvekjøring

Det kan være usynlige skader i kappeskiver og sliperondeller. Om en roterende kappeskive/sliperondell går i stykker, kan den forårsake alvorlig skade. Foreta derfor alltid en prøvekjøring før arbeid igangsettes eller etter skifte av kappeskive/sliperondell. Rett alltid kappeskiven/sliperondellen bort fra deg selv og andre personer i nærheten ved prøvekjøring.

- Etter skifte av kappeskive/sliperondell: minst 3 minutters prøvekjøring.
- Før nytt arbeid igangsettes eller etter langt avbrudd: minst 1 minutt prøvekjøring.

## 8.3 Forberedelse før arbeid

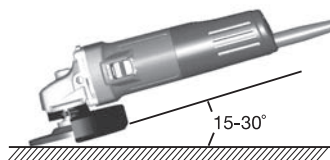
- Kontroller at støpselet ikke er satt i stikkontakten.
- Inspiser maskinen og kontroller at den og dens kabel er hele.
- Kontroller at ingen skruer sitter løst.
- Monter egnet kappeskive eller sliperondell.
- Kontroller at beskyttelsesdekselet sitter ordentlig fast.
- Fest arbeidsstykket, og kontroller at eventuell sprut av metallspån ikke kan treffe personer eller brennbart materiale.
- Sett støpselet i stikkontakten, og foreta en prøvekjøring.
- Slå av maskinen.

## ADVARSEL!

- Før maskinen startes, kontroller at de bevegelige delene ikke er i kontakt med underlag eller arbeidsstykke. Start av maskinen i en slik posisjon kan forårsake alvorlig person- eller maskinskade.
- Maskinen må ikke brukes dersom strømbryteren ikke virker.
- Ved eventuelt strømbrytt skal strømbryteren stilles i OFF-posisjon, ellers kan motoren starte når strømmen kommer tilbake.
- Maskinen må ikke brukes uten beskyttelsesdeksel.
- Kappeskiven/sliperondellen kan skades av slag og støt. Vær varsom med hvordan du håndterer og legger bort maskinen. Om maskinen faller ned eller slår i noe, kontroller straks kappeskive/sliperondell og maskin. Bruk aldri en skadet kappeskive/sliperondell, men skift den straks ut.

## 8.4 Sliping

- Utfør forberedelsene.
- Start maskinen og før den ned mot arbeidsstykket. Hold maskinen i en vinkel på 15-30° mot arbeidsstykket.



- Press ikke maskinen mot arbeidsstykket, men bruk maskinens vekt.

## OBS!

- For hardt press reduserer slipehastighet og sliperesultat, og det kan også forårsake skade på maskinen.
- Når sliperondellen er ny, pass på å kun slippe ved å dra maskinen bakover, mot deg. Så snart sliperondellens kant er blitt avrundet, kan du slippe i alle retninger.
- Slip først lett og nøyaktig med en grov sliperondell til flaten er jevn og fin. Forbedre deretter flaten ytterligere med en polerskive.

## ADVARSEL!

Bruk aldri sliperondell ved kapping.

## 8.5 Kapping

- Utfør forberedelsene.
- Start maskinen, og før den vinkelrett ned mot arbeidsstykket.
- Press ikke, men bruk maskinens vekt.

## OBS!

- For hardt press gir dårligere resultat og kan også forårsake skade på maskinen.
- Bruk diamantkappeskive ved kapping i stein, tegl, betong, flis og andre steinmaterialer.

## ADVARSEL!

- Bruk aldri kappeskive ved grovsliping.

## 8.6 Etter avsluttet arbeid

- Slå av maskinen ved hjelp av strømbryteren (1), og vent til sliperondellen/kappeskiven har stanset helt før du legger fra deg maskinen.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Rengjør vinkelsliperen med en tørr klut.

Oppbevar vinkelsliperen på et sikkert sted, der den ikke utsettes for slipestøv og annet som ellers kan komme inn i dens ventilasjonsåpninger.

## 9. TRANSPORT OG OPPBEVARING

- Kontroller at maskinen er hel og godt rengjort.
- Oppbevar maskinen i et tørt og kjølig rom, utilgjengelig for barn og andre uvedkommende.
- Oppbevar alltid maskinen i et miljø med temperatur på mellom 0 °C og +40 °C.
- Oppbevar ikke maskinen i nærheten av kjemikalier, løsemidler eller gjødsel. Slike produkter er ofte nedbrytende og kan forårsake uopprettelig skade på maskinen.

## 10. SERVICE OG VEDLIKEHOLD

**ADVARSEL! Støpselet skal ikke være koblet til stikkontakten når service og vedlikehold utføres.**

### 10.1 Daglig vedlikehold

- Kontroller at ingen skruer er løse.
- Kontroller at kabel og støpsel ikke er skadet.

### 10.4 Problemløsning

| PROBLEM               | MULIG ÅRSAK                                                                  | LØSNING                                                                                                                         |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoren starter ikke. | 1. Strømbryteren er i posisjon OFF.<br>2. Kullbørstene er utslitt.           | 1. Sett strømbryteren i posisjon ON.<br>2. Kontroller og skift ut kullbørstene som angitt i 10.3.                               |
| Motoren går ujevnt.   | 1. For hardt press legges mot arbeidsstykket.<br>2. Motoren er overbelastet. | 1. Slip og kapp kun med lett trykk på maskinen.<br>2. Slå av strømbryteren og la maskinen hvile. Legg mindre trykk på maskinen. |
| Motoren stanser.      | 1. Kullbørstene er utslitt.                                                  | 1. Kontroller kullbørstene.                                                                                                     |

## 11. EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)



- Kontroller at plastdekselet ikke er skadet.
- Rengjør maskinen og dens ventilasjonsåpninger med en tørr, myk klut. Om maskinen er kraftig tilsmusset, fukt en klut med litt såpevann.

**OBS! Ved rengjøring, bruk ingen kjemikalier som kan skade maskinen, og heller ikke vann, som kan kortslette motoren.**

### 10.2 Vedlikehold hver 50. arbeidstime eller oftere.

Rengjør motoren ved å blåse med trykkluft i ventilasjonsåpningene. Drei samtidig kappeskiven/sliperondellen rundt for hånd.

**OBS! Rip aldri motorens rotor eller dens vikling. Utsett den ikke for vann, olje eller smuss.**

### 10.3 Kontroll og skifte av kullbørster

Kullbørster er forbruksmateriale som brukes i motordeler. Maskinen er utstyrt med en elektronisk bryter som bryter strømforsyningen når kullbørstene er blitt utslitt. Om motoren stanser etter lang tids bruk, kontroller kullbørstene.

- Løsne kryssporskruen på maskinens bakre plastdeksel, ovenfor kabelen.
- Ta av dekelet ved å dra det bakover.
- Kontroller, rengjør og bytt eventuelt ut kullbørstene.
- Monter plastdekselet igjen.

**OBS! Skift alltid begge kullbørster samtidig. Bruk kun originale kullbørster.**

## KULMAHIOMAKONE AG 125P

### SISÄLTÖ

1. JOHDANTO
2. TEKNISET TIEDOT
3. KÄYTTÖKOhteet
4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET
5. YLEISKUVA
6. ASENTAMINEN
7. ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET
8. KÄYTTÄMINEN
9. SÄILYTYS JA KULJETUS
10. HUOLTO JA KUNNOSSAPITO
11. ELEKTRONIIKKAJÄTE

### 1. JOHDANTO

Tässä käyttöohjeessa on olennaisia tietoja laitteen käyttämisestä ja sen turvallisuusriskeistä. Kaikkia käyttäjiä kehoitetaan lukemaan käyttöohje ennen käyttämistä ja kiinnittämään erityistä huomiota näihin symboleihin:

**HUOMIO!** Ilmaisee, että virheellinen käyttäminen voi vaikuttaa laitteen tehoon tai aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

**VAROITUS!** Vakavan onnettomuuden vaara.

Kuvat ja yksittäisten osien kuvaukset eivät aina vastaa laitetta täydellisesti. Esimerkkejä tällaisista osista voivat olla kaapelien värit tai muoto sekä painikkeiden ja säätimien sijainnit.

Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa laitteen lähellä. Jos laite myydään, käyttöohje on annettava laitteen mukana.

### 2. TEKNISET TIEDOT

Tuotenro: ..... 17-711  
 Malli: ..... Kulmahiomakone AG 125P  
 Jännite: ..... 230 V ~ 50 Hz  
 Teho: ..... 1050 W  
 Suurin kierrosluku: ..... 12 000 rpm.  
 Laikan koko: ..... Ø 125 x 22 mm  
 Eristysluokka: ..... II  
 Paino: ..... 1,6 kg

#### Äänitaso LWA (EN 60745-2-3)

Mitattu äänitaso: ..... 100 dB(A)  
 Vaihtelu KWA: ..... 3 dB(A)  
 Taattu äänitaso: ..... 103 dB(A)

#### Tärinä (EN 60745-2-3)

Vasen kahva: ..... 8,6 m/s<sup>2</sup>  
 Vaihtelu K: ..... 2 m/s<sup>2</sup>

### 3. KÄYTTÖKOhteet

17-711 Kulmahiomakone AG 125P on tarkoitettu

- teräksen, valuraudan, pronssin ja alumiinin hiontaan ja kiillotukseen
- ohutseinäisten teräs-, pronssi- ja alumiiniputken sekä -profiilien katkaisuun
- Yhtenäisten teräksisten, pronssisten ja alumiinisten työkappaleiden katkaisu
- hitsaussaumojen hiomiseen ja ruosteen poistamiseen
- muovin, tiilen ja marmorin hiomiseen
- laattojen, kiven ja tiilen katkaisemiseen timanttilaikan avulla
- käytettäväksi tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia, eikä sitä saa käyttää muihin tarkoituksiin.

## 4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Laitetta käytettäessä on otettava huomioon seuraavat seikat. Ota lisäksi huomioon työpaikan turvallisuusohjeet ja noudata kaikkia laitteen käyttämistä koskevia lakeja ja asetuksia.

### 4.1 Työskentelyalue

- Siivoa säännöllisesti. Pöly, roskat ja jätteet käyttöpaikassa voivat lisätä onnettomuuden, tulipalon tai räjähdysten vaaraa.
- Älä työskentele pimeällä tai huonossa valaistuksessa.
- Säilytä räjähtäviä tai syttyviä nesteitä ja kaasuja työskentelyalueen ulkopuolella.
- Pidä lapset ja asiattomat henkilöt poissa työskentelyalueelta.
- Varaa sidetarpeita ja puhelin käsille.

### 4.2 Henkilöturvallisuus

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttämistä.
- Kiinnitä huomiota erityisesti laitteen varoitussymboleihin.
- Älä käytä laitetta, jos olet väsynyt tai huumaiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten hengityssuojainta, suojalaseja ja kuulonsuojaimia.
- Käytä kunnollisia työvaatteita ja turvajalkineita.
- Jos hiuksesi ovat pitkät, käytä hiusverkkoa. Älä käytä koruja tai löysiä vaatteita. Ne voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Työskentele aina oikeassa asennossa. Säilytä hyvä tasapaino.
- Älä aliarvioi tämän laitteen käyttämiseen liittyviä vaaroja siksi, että olet tottunut käyttämään sitä.

### 4.3 Laitteen käyttäminen ja hoitaminen

- Tarkista, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja toimivat oikein.
- Tarkista, että laitteen kaikki osat, varsinkin liikkuvat, ovat ehjät ja kunnolla paikallaan.

- Tarkista, että kaikki painikkeet ja säätimet toimivat. Varmista erityisesti, että virtakatkaisin toimii, jotta voit katkaista laitteesta virran.
- Älä käytä viallista laitetta. Toimita se valtuutettuun huoltokorjaamoon korjattavaksi.
- Käytä vain suositeltuja varaosia ja tarvikkeita.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan sen käyttö-tarkoitukseen. Työ sujuu aina nopeammin ja turvallisemmin, kun laitetta käytetään vain sen käyttötarkoitukseen.
- Älä ylitä laitteen suurinta kapasiteettia.
- Kanna laitetta aina sen kahvasta. Älä pidä sormeja virtakatkaisimen päällä.
- Estä laitteen käynnistyminen vahingossa katkaisemalla virransyöttö ennen laitteen korjaamista tai huoltamista tai kun sitä ei käytetä.
- Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että kaikki avaimet, työkalut ja muut irtosat on poistettu siitä.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa sen moottorin käydessä.
- Puhdista laite aina käytön jälkeen. Huolla se säännöllisesti.
- Säilytä laitetta turvallisessa ja kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

### 4.4 Sähköturvallisuus

- Älä altista sähkökäyttöisiä laitteita sateelle tai kosteudelle, jos niitä ei ole suojattu kosteudelta.
- Käsittele virtajohtoja varovaisesti. Suojaa ne teräviltä kulmilta, kuumuudelta ja öljyltä.
- Jos käytät jatkojohtoa, se ei saa olla rulllattuna. Poista koko jatkojohto johtokelalta.
- Käytä vain laitteelle mitoitettuja jatkojohtoja, joiden johtimien poikkipinta-ala on riittävän suuri ja joiden pituus on oikea.
- Käytä ulkona vain ulkokäyttöön hyväksytyä jatkojohtoa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin ja kylmä-laitteisiin, kun käytät laitetta. Sähköiskun vaara lisääntyy, kun olet maadoitettu.
- Vain valtuutettu sähköasentaja saa tehdä korjaustyöt ja vaihtaa johdon.



## 5. YLEISKUVA

1. ON/OFF-virtakytkin
2. Laikan suojus
3. Hioma- tai katkaisulaikka
4. Karalukko
5. Ilmanvaihtoaukot



## 6. ASENTAMINEN

Kun poistat laitteen pakkauksestaan, tarkista ettei laite ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Lue koko käyttöohje. Asenna laikan suojus ha haluamasi katkaisu- tai hiomalaikka paikalleen.

**HUOMIO!** Katkaisu- ja hiomalaikka eivät kuulu toimitukseen.

## 7. ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

### 7.1 Käytön vaarat

Käyttöoppaan ohjeiden noudattamisesta huolimatta on olemassa tiettyjä vaaroja. Tunnista vaarat ja vältä niitä.

#### Silmävammojen vaara

- Työstä voi aiheutua kappaleiden lentelyä. Käytä suojalaseja tai -visiiriä.
- Pidä katsoja ja eläimet riittävän kaukana.

#### Kuulovammojen vaara

- Käytä kuulosuojaimia.

#### Keuhkovammojen vaara

- Pöly voi vahingoittaa keuhkoja. Käytä aina hengityssuojaimia.

#### Viiltovammojen vaara

- Pidä kätesi vähintään 5 cm päässä pyörivistä osista.

#### Sähköiskujen vaara

- Älä koskaan kaada vettä laitteen tai sen sähköjohtojen päälle.
- Älä koskaan käytä laitetta sateessa tai kosteassa.
- Älä irrota suojalaitteita tai osia, jotka suojaavat sähköosia.

- Tarkista ennen liittämistä, että virtalaite on kunnossa.

### Värinän aiheuttama vahingonvaara

- Laitteen värinä voi vahingoittaa käsiä ja käsivarsia. Älä työskentele keskeytyksettä pitkään ja varmista, että laite ei värise tavallista enempää laiminlyönnin tai viallisten osien takia.

### Palovaara

- Metallilastut ja kipinät voivat sytyttää tullenarat materiaalit pitkän aikaa työn lopettamisen jälkeen. Älä työskentele tulenarkojen materiaalien lähellä. Jos on olemassa palovaara, paikalla on oltava palovartija vähintään neljän tunnin ajan työn lopettamisen jälkeen.

### Palovammojen vaara

- Pakoputki ja tietyt moottorin osat kuumelevat käytön aikana. Älä koske niihin äläkä aloita korjausta tai huoltoa, ennen kuin ne ovat viilenneet.

### 7.2 Varoitussymbolit



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttämistä.



Käytä aina kuulo- ja hengityssuojaimia sekä suojalaseja.



Laite on kaksoiseristetty.  
Mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun henkilöstön tehtäväksi.

### 7. 3 Turvajärjestelmät

#### ON/OFF-virtakatkaisin (1)

**Käynnistäminen** - Paina virtakatkaisinta eteenpäin 0-kohtaa kohden.

**Pysäyttäminen** - Paina virtakatkaisinta taaksepäin 1-kohtaa kohden.

#### VAROITUS!

**Laitetta ei saa käyttää, jos virtakatkaisin ei toimi.**

#### Laikan suojus (2)

Laikan suojus estää särkyneen hioma- tai katkaisulaikan osien sinkoamista.  
Laikan suojusta voi säätää. Säättäminen tehdään avaamalla kaksi lukitusruuvia. Kun laikan suojus on halutussa asennossa, kiristä lukitusruuvit. Tarkista, että laikan suojus on tiukasti paikoillaan.

#### VAROITUS!

**Laitetta ei saa käyttää, jos laikan suojus ei ole oikein paikallaan.**

## 8. KÄYTTÄMINEN

### 8.1 Katkaisu- tai hiomalaikan kiinnittäminen

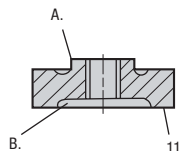
#### VAROITUS!

- Irrota pistoke pistorasiasta ennen laikan suojuksen vaihtamista tai kiinnittämistä.
  - Älä koskaan kiinnitä laitteeseen katkaisu- tai hiomalaikkaa, jonka suurin sallittu kierrosluku ei ole vähintään sama kuin laitteen kierrosluku. Lisätietoja on teknisissä tiedoissa.
  - Vaihda katkaisulaikka heti, jos sen läpimitta on kulunut 70 mm:iin.
- Tarkista, että katkaisu- tai hiomalaikka on hyvässä kunnossa ja ettei siinä ole halkeamia eikä vaurioita.
  - Asenna laite siten, että karalukko (4) osoittaa ylöspäin.
  - Paina karan lukituspainiketta (4) ja irrota

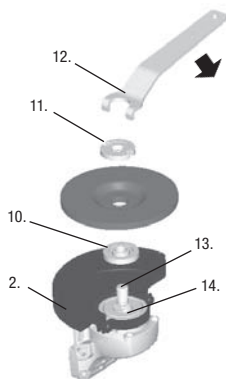
- lukitusmutteri (11) kiintoavaimella (12).
- Irrota laitteeseen kiinnitetty katkaisu- tai hiomalaikka.
- Kiinnitä katkaisu- tai hiomalaikka laippalevyyn (10). Mahdollisen upotetun puolen tulee olla alaspäin.
- Lukkomutterissa (11) on kohollaan oleva ja upotettu puoli. Molempia puolia voidaan käyttää. Valitse ulospäin tuleva puoli katkaisulaikan paksuuden mukaan. Ruuvaa lukkomutteri karalukkoon.

#### HUOMIO!

- Jos katkaisulaikka on ohut (enintään 4 mm), aseta lukkomutteri upotettu puoli katkaisulaikkaa kohden.
- Jos käytät hiomalaikkaa tai paksua katkaisulaikkaa (paksuus vähintään 4,5 mm), aseta lukkomutteri kohollaan oleva puoli katkaisu- tai hiomalaikkaa kohden.



- Paina karan lukituspainiketta (4) ja ruuvaa lukitusmutteri (11) kunnolla kiinni kiintoavaimella (12).



## 8.2 Koekäyttö

Hioma- tai katkaisulaikassa voi olla näkymättömiä vaurioita. Jos pyörivä laikka särkyy, seurausena voi olla vakavia vammoja. Koekäytä siksi laikkaa aina ennen työn aloittamista tai laikan vaihtamisen jälkeen. Suuntaa katkaisu- tai hiomalaikka poispäin itsestäsi ja muista henkilöistä koekäyttämisen aikana.

- Katkaisu- tai hiomalaikan vaihtamisen jälkeen: Vähintään 3 minuutin koekäyttö.
- Ennen uuden työn aloittamista tai laitteen oltua pitkään käyttämättä: Vähintään 1 minuutin koekäyttö.

## 8,3 Valmistelut ennen työn tekemistä

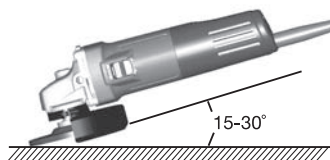
- Tarkista, että pistoketta ei ole yhdistetty sähköpistorasiaan.
- Tarkista, että laite ja sähköjohto ovat ehjiä.
- Tarkista, että ruuvit eivät ole löysällä.
- Kiinnitä sopiva katkaisu- tai hiomalaikka.
- Tarkista, että laikan suojus on tiukasti paikoillaan.
- Kiinnitä työstettävä kappale paikalleen. Tarkista, että mahdolliset metallilastut eivät osu kehenkään tai palavaan materiaaliin.
- Yhdistä pistoke pistorasiaan ja koekäytä laitetta.
- Katkaise laitteesta virta.

## VAROITUS!

- Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että liikkuvat osat eivät osu alustaan tai työstettävään kappaleeseen. Muutoin laitteen käynnistäminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai vaurioittaa laitetta.
- Laitetta ei saa käyttää, jos virtakatkaisin ei toimi.
- Jos sähkö katkeaa, virtakatkaisin on palautettava OFF-asentoon. Muutoin moottori voi käynnistyä, kun sähkönsyöttö palaa normaaliksi.
- Laitetta ei saa ilman laikan suojusta.
- Isku voi vaurioittaa katkaisu- tai hiomalaikkaa. Käsittele laitetta varovaisesti. Jos laite putoaa tai osuu johonkin, tarkista katkaisu- tai hiomalaikka ja laite heti. Älä koskaan käytä vaurioitunutta katkaisu- tai hiomalaikkaa. Vaihda se heti.

## 8.4 Hiominen

- Tee valmistelut.
- Käynnistä laite ja vie se kohti työstettävää kappaletta. Pidä laitetta 15–30 asteen kulmassa työstettävään kappaleeseen nähden.



- Älä paina laitetta kohti työstettävää kappaletta. Laitteen oma paino riittää.

## HUOMIO!

- Jos painat laitetta, hiomanopeus ja -tulos heikkenevät. Lisäksi laite voi vaurioitua.
- Kun hiomalaikka on uusi, hio vain vetämällä laitetta itseäsi kohden. Kun hiomalaikan reunat ovat pyöristyneet, voit hioa kaikkiin suuntiin.
- Hio ensin kevyesti ja huolellisesti karkealla hiomalaikalla, kunnes sen pinta on tasainen ja sileä. Viimeistele pinta lopuksi kiillotuslaikalla.

## VAROITUS!

Älä käytä hiomalaikkaa katkaisemiseen.

## 8.5 Katkaiseminen

- Tee valmistelut.
- Käynnistä laite ja vie se suorassa kulmassa kohti työstettävää kappaletta.
- Älä paina. Laitteen oma paino riittää.

## HUOMIO!

- Jos laitetta painetaan liikaa, tulos heikkenee ja laite voi vaurioitua.
- Käytä timanttikatkaisulaikkaa katkaistaessa kiveä, tiiltä, betonia, laattoja ja muita kivi-materiaaleja.

## VAROITUS!

- Älä käytä katkaisulaikkaa karkeahiomiseen.

## 8.6 Kun työ on valmistunut

- Sammuta laite virtakatkaisimen (1) avulla. Laske laite käsistäsi vasta kun hioma- tai katkaisulaikka on pysähtynyt kokonaan.
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Puhdista kulmahiomakone kuivalla rätillä.

Säilytä kulmahiomakonetta turvallisessa paikassa, jossa se ei altistu hiomapölylle tai muille aineille, jotka voivat joutua sen ilmanvaihtoaukkoihin.

## 9. KULJETUS JA SÄILYTYS

- Tarkista, että laite on ehjä ja puhdistettu hyvin.
- Säilytä laitetta kuivassa viileässä paikassa poissa lasten ja sivullisten ulottuvilta.
- Säilytä laitetta paikassa, jossa lämpötila on 0 - +40 °C.
- Älä säilytä laitetta kemikaalien, liuottimien tai lannoitteiden läheisyydessä. Tällaiset aineet muodostavat usein hajoamistuotteita, jotka voivat vaurioittaa laitetta pysyvästi.

## 10. HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

**VAROITUS! Pistoke ei saa olla yhdistettynä sähköpistorasiaan, kun laitetta korjataan tai huolletaan.**

### 10.1 Päivittäinen kunnossapito

- Tarkista, että ruuvit eivät ole löysällä.
- Tarkista, että sähköjohto ja pistoke eivät ole vaurioituneet.
- Tarkista, että muovinen kuori on ehjä.

### 10.4 Ongelmanratkaisu

| ONGELMA                     | MAHDOLLINEN SYY                                                                      | RATKAISU                                                                                                                                     |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moottori ei käynnisty.      | 1. Virtakytkin on OFF-asennossa.<br>2. Hiiliharjat ovat kuluneet.                    | 1. Vie virtakatkaisin ON-asentoon.<br>2. Tarkista hiiliharjat ja vaihda ne tarvittaessa uusiin kohdassa 10.3 kuvatulla tavalla.              |
| Moottori käy epätasaisesti. | 1. Työstettävää kappaletta painetaan liian kovaa.<br>2. Moottori on ylikuormittunut. | 1. Hio tai katkaise vain painamalla konetta kevyesti.<br>2. Vapauta virtakatkaisin ja anna laitteen olla hetki käyttämättä. Paina kevyemmin. |
| Moottori pysähtyy.          | 1. Hiiliharjat ovat kuluneet.                                                        | 1. Tarkista hiiliharjat.                                                                                                                     |

## 11. ELEKTRONIikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti)

- Puhdista laite ja sen ilmanvaihtoaukot kuivalla pehmeällä liinalla. Jos laite on erittäin likainen, liinan voi kostuttaa saippuavedellä.

**HUOMIO! Älä puhdista laitetta sitä mahdollisesti vahingoittavilla kemikaaleilla tai vedellä, jotta ei aiheudu oikosulkua.**

### 10.2 Huolto joka 50. käyttötunnin jälkeen tai useammin

Puhdista moottori puhaltamalla paineilmaa ilmanvaihtoaukkoihin. Käännä samalla katkaisutai hiomalaikkaa käsin.

**HUOMIO! Älä koskaan naarmuta sähkömoottorin roottoria tai sen käämejä. Älä altista niitä vedelle, öljylle tai lialle.**

### 10.3 Hiiliharjojen tarkistaminen ja vaihtaminen

Moottorin hiiliharjat kuluvat käytössä. Tässä laitteessa on elektroninen katkaisin, joka katkaisee virransyötön, kun hiiliharjat kuluvat. Jos moottori pysähtyy pitkäaikaisen käytön jälkeen, tarkista hiiliharjat.

- Irrota tähtiruuvit laitteen takaosasta sähköjohtojen yläpuolelta.
- Irrota kuori vetämällä sitä taaksepäin.
- Tarkista, puhdista tai vaihda hiiliharjat tarvittaessa.
- Asenna muovikuori takaisin paikalleen.

**HUOMIO! Molemmat hiiliharjat on vaihdettava samanaikaisesti. Käytä vain alkuperäisiä hiiliharjoja.**



## VINKELSLIBER AG 125P

### INDHOLD

1. INTRODUKTION
2. TEKNISKE DATA
3. ANVENDELSESOMRÅDE
4. GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
5. OVERSIGTSBILLEDE
6. MONTERING
7. SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
8. INSTRUKTION I BRUG
9. TRANSPORT OG OPBEVARING
10. SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE
11. EL-AFFALD

### 1. INTRODUKTION

Denne vejledning indeholder væsentlige informationer om maskinens brug og sikkerhed. Alle brugere opfordres til at læse vejledningen før brug og være særligt opmærksom på disse symboler:

**OBS!** Viser, at forkert fremgangsmåde kan påvirke arbejdets effektivitet eller føre til skader på personer eller materiel.

**ADVARSEL!** Risiko for alvorlige ulykker.

Vi påtager os ikke ansvaret for, at illustrationer og beskrivelser af enkelte detaljer muligvis ikke altid er i overensstemmelse med maskinen. Eksempler på sådanne detaljer kan være farver på ledninger eller udformning og placering af knapper og greb.

Opbevar vejledningen et sikkert sted i forbindelse med maskinen. Ved eventuelt salg skal vejledningen følge maskinen.

### 2. TEKNISKE DATA

Art.nr.: ..... 17-711  
 Model: ..... Vinkelsliber AG 125P  
 Spænding: ..... 230 V ~ 50 Hz  
 Effekt: ..... 1050 W  
 Maks. hastighed: ..... 12.000 rpm  
 Skivestørrelse: ..... Ø 125 x 22 mm  
 Isolationsklasse: ..... II  
 Vægt: ..... 1,6 kg

### Lydniveau $L_{WA}$ EN 60745-2-3:

Målt lydniveau: ..... 100 dB  
 Usikkerhed K: ..... 3 dB  
 Garanteret lydniveau: ..... 113 dB

### Vibrationer EN 60745-2-3:

Håndtag: ..... 8,5 m/s<sup>2</sup>  
 Usikkerhed K: ..... 2 m/s<sup>2</sup>

### 3. ANVENDELSESOMRÅDE

17-711 Vinkelsliber AG 125P er fremstillet til:

- slibning og polering af stål, støbejern, bronze og aluminium.
- afskæring af tyndvæggede rør og profiler af stål, bronze og aluminium.
- afskæring af homogene arbejdsemner af stål, bronze og aluminium.
- slibning af svejsesamlinger og bortslibning af rust.
- slibning i plast, tegl og marmor.
- skæring af fliser, sten, tegl ved hjælp af en diamantskæreskive.
- at anvendes iht. instruktionerne i denne brugsanvisning.

Maskinen må ikke bygges om eller anvendes til andre arbejdsopgaver.

## 4. GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når der arbejdes med maskiner, skal der altid lægges mærke til de efterfølgende punkter. Vis også hensyn overfor arbejdsstedets sikkerhedsforskrifter og respektér de love, regler og forordninger, der gælder, hvor maskinen anvendes.

### 4.1 Arbejdsområde

- Rengør regelmæssigt. Støv, affald og skrammel på en arbejdsplads øger risikoen for ulykker, brand og eksplosion.
- Arbejd ikke i mørke, eller når belysningen er dårlig.
- Opbevar eksplosive eller brandfarlige væsker og luftarter udenfor arbejdsområdet.
- Hold børn og uvedkommende væk fra arbejdsområdet.
- Forbindingskasse og telefon skal være tilgængelig.

### 4.2 Personlig sikkerhed

- Læs altid vejledningen inden brug.
- Vær især opmærksom på maskinens advarselssymboler.
- Brug ikke maskinen, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin.
- Anvend altid beskyttelsesudstyr som ånde-drætsværn, høreværn og beskyttelsesbriller.
- Brug det rigtige arbejdstøj og skridsikre sko.
- Brug håret, hvis du har langt hår. Bær ikke smykker eller løstsiddende tøj, som kan sidde fast i maskinen.
- Indtag altid en god arbejdsstilling med god balance.
- Lad ikke det, at du bliver vant til maskinen, føre til uforsigtighed.

### 4.3 Brug og pasning af maskiner

- Kontroller, at alle beskyttelsesanordninger er på plads, og at de fungerer.
- Kontroller, at alle maskindele, især de bevægelige, er hele og er korrekt monteret.
- Kontroller, at alle knapper og greb fungerer. Vær især omhyggelig med, at afbryderen virker, så du altid kan slukke for maskinen.

- Brug ikke en defekt maskine. Overlad den til et autoriseret serviceværksted til reparation.
- Brug kun anbefalet skæreværktøj, tilbehør og reservedele.
- Brug kun maskinen til det, som den er beregnet til. Arbejdet går altid sikrere og hurtigere, når maskinen bruges til det, den er konstrueret til.
- Overskrid ikke maskinens kapacitet.
- Tag altid fat i maskinens håndtag, når maskinen skal bæres. Hold ikke fingeren på afbryderen.
- Undgå utilsigtet start ved at afbryde strømmen før service og reparation, eller når maskinen ikke er i brug.
- Fjern altid nøgler, værktøj og andre løse dele fra maskinen, før den startes.
- Efterlad aldrig maskinen ubevogtet, når motoren kører.
- Rengør maskinen efter brug og tilse den regelmæssigt.
- Opbevar maskinen tørt og beskyttet, uden for børns rækkevidde.

### 4.4 Elsikkerhed

- Udsæt ikke elektriske maskiner for regn eller fugtighed, hvis de ikke er indkapslede til det.
- Håndter ledninger forsigtigt og beskyt dem mod varme, olie og skarpe kanter.
- En eventuel forlængerledning må ikke være rullet op på tromlen. Træk hele ledningen ud af kabeltromlen.
- Brug kun en rigtig dimensioneret forlængerledning med henblik på længde og ledningsareal i forhold til udtagets strømsstyrke.
- Udendørs må der kun anvendes forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.
- Undgå kontakt med jordede genstande, f.eks. rør, radiatorer og køleanlæg, når du arbejder med maskinen. Risiko for elektrisk stød øges, når du er jordet.
- Eventuel reparation og ledningsudskiftning må kun udføres af autoriseret elektriker.

## 5. OVERSIGTSBILLEDE

1. Afbryder ON/OFF
2. Beskyttelsesskærm
3. Skæreskive/sliberondel
4. Spindellås
5. Ventilationsåbninger



## 6. MONTERING

Under udpakning kontrolleres, at maskinen ikke har lidt skade under transporten, og at stiftnøglen ikke mangler. Læs derefter hele brugsanvisningen omhyggeligt igennem og monter beskyttelsesskærmen og den ønskede sliberondel/skæreskive.

**OBS!** Skæreskive og sliberondel medfølger ikke.

## 7. SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

### 7.1 Risiko ved anvendelse

Selvom anvisningerne i manualen følges, er der stadig visse risici. Vær opmærksom på dem, og prøv at undgå dem.

#### Risiko for øjenskader

- Genstande eller stykker kan blive slynget væk. Brug beskyttelsesbriller eller visir.
- Hold tilskuere og dyr på passende afstand.

#### Risiko for høreskader

- Brug høreværn

#### Risiko for lungeskader

- Støv kan forårsage lungeskader. Brug altid åndedrætsværn.

#### Risiko for snitskader

- Lad ikke hånden komme nærmere end 5 cm fra de roterende dele

#### Risiko for elektrisk stød

- Sprøjt aldrig vand på maskinen og dens strømkabel.
- Brug aldrig maskinen i regnvej eller fugtigt vejr.

- Fjern ikke sikkerhedsanordninger eller komponenter, som beskytter det elektriske udstyr.
- Kontroller, at maskinen er intakt før tilslutning.

#### Risiko for skader på grund af vibrationer

- Maskinens vibrationer kan forårsage skader på arme og hænder. Undgå at arbejde uafbrudt i længere tid, og sørg for, at maskinen ikke vibrerer mere end normalt på grund af forkert håndtering eller defekte dele.

#### Risiko for brand

- Metalspåner og gnister kan antænde brændbare materialer længe efter, at arbejdet afsluttes. Undgå at arbejde i nærheden af brændbare materialer. Hvis dette ikke kan undgås, skal der være brandvagt til stede i mindst fire timer efter arbejdets afslutning.

#### Risiko for brandskader

- Under drift bliver udstødningsrør og visse dele i motoren meget varme. Rør ikke ved dem, og vent med reparation og vedligeholdelse, til de er afkølet.

### 7.2 Advarselssymboler



Læs brugsanvisningen, inden maskinen bruges.



Brug altid beskyttelsesbriller, åndedrætsværn og høreværn under brug.



Maskinen er dobbeltisoleret.  
Service og reparationer skal udføres af en autoriseret elektriker.

### 7. 3 Sikkerhedsanordninger

#### Strømafbryder ON/OFF (1)

- Start - Tryk afbryderen fremad, mod "0".  
Stop - Tryk afbryderen bagud, mod "1".

#### ADVARSEL!

**Brug aldrig maskinen, hvis strømafbryderen ikke fungerer.**

#### Beskyttelsesskærm (2)

Beskyttelsesskærmen forhindrer, at småstumper flyver omkring, hvis skæreskiven eller sliberondellen er slidt.

Beskyttelsesskærmen kan justeres. Justering sker ved at løsne to låseskruer. Når beskyttelsesskærmen er justeret til den ønskede stilling, strammes låseskruerne til igen. Kontroller, at beskyttelsesskærmen sidder ordentligt fast.

#### ADVARSEL!

**Maskinen må kun benyttes med en korrekt monteret beskyttelsesskærm.**

## 8. INSTRUKTION I BRUG

### 8.1 Montering af skæreskive/sliberondel

#### ADVARSEL!

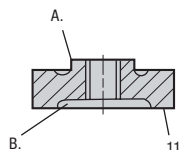
- Tag stikket ud af stikkontakten før skift eller montering af skæreskive/sliberondel.
- Sæt aldrig en skæreskive/sliberondel på, som er mærket med et maks. omdrejningstal (rpm), som ikke er det samme eller overstiger maskinens omdrejningstal (se tekniske data).
- Udskift senest skæreskiven, når diameteren er slidt ned til 70 mm.

- Kontroller, at skæreskiven/sliberondellen er i god stand og fri for revner og skader.
- Placer maskinen, så spindellåsen (4) peger opad.

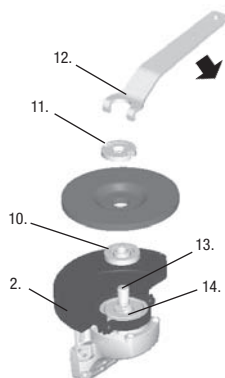
- Tryk spindellåseknappen (4) ind og løs låsemøtrikken (11) ved hjælp af stiftnøglen (12).
- Fjern skæreskiven/sliberondellen.
- Monter skæreskiven/sliberondellen på flangeskiven (10). Den forsænkede side skal være nedad, hvis den er forsænket.
- Låsemøtrikken (11) har profilside og en forsænket side. Begge sider kan anvendes. Hvilken side, der skal pege udad, er afhængig af skæreskivens tykkelse. Skru låsemøtrikken fast på spindellåsen.

#### OBS!

- Til tynde skæreskiver, tykkelse maks. 4 mm. Monter låsemøtrikken med den forsænkede side nedad, mod skæreskiven.
- Til sliberondeller og tykke skæreskiver, tykkelse min. 4,5 mm. Monter låsemøtrikken med den profilerede side nedad, mod skæreskiven/sliberondellen.



- Tryk spindellåseknappen (4) ind og skru låsemøtrikken (11) ordentligt fast med stiftnøglen (12).





## 8.2 Testkørsel

Der er risiko for, at der er usynlige skader på skæreskiver og sliberondeller. Hvis en roterende skæreskive/sliberondel går i stykker, kan det føre til alvorlige skader. Foretag derfor altid en prøvekørsel, inden arbejdet begynder eller efter udskiftning af skæreskive/sliberondel. Ret altid skæreskiven/sliberondellen bort fra dig selv og andre personer omkring dig, når du laver testkørsel.

- Efter udskiftning af skæreskive/sliberondel: Mindst 3 minutters testkørsel.
- Inden nyt arbejde påbegyndes eller efter en lang afbrydelse: Mindst 1 minuts testkørsel.

## 8.3 Forberedelser før arbejdet

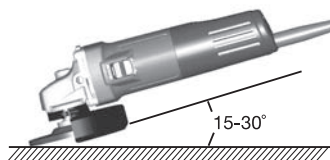
- Kontroller, at stikket ikke er tilsluttet stikkontakten.
- Efterse maskinen og kontroller, at den og dens ledning er hel.
- Kontroller, at alle skruer sidder ordentligt fast.
- Monter en passende skæreskive eller sliberondel.
- Kontroller, at beskyttelsesskærmen sidder ordentligt fast.
- Gør arbejdsemnet fast og kontroller, at eventuelle metalspåner ikke kan ramme mennesker eller brændbart materiale.
- Slut stikket til stikkontakten og foretag testkørsel.
- Sluk maskinen.

### ADVARSEL!

- Inden maskinen startes kontrolleres, at de bevægelige dele ikke er i kontakt med underlag eller arbejdsemne. At starte maskinen i sådan en stilling, kan forårsage alvorlig person- eller maskinskade.
- Brug aldrig maskinen, hvis strømafbryderen ikke fungerer.
- Ved en eventuel strømafbrydelse skal afbryderen sættes på OFF, ellers vil motoren starte, når strømmen kommer igen.
- Maskinen må ikke anvendes uden beskyttelsesskærm.
- Skæreskiven/sliberondellen kan beskadiges ved stød. Vær omhyggelig med, hvordan du håndterer og lægger maskinen væk. Hvis maskinen falder ned eller slår mod noget, skal du straks kontrollere skæreskiven/sliberondellen og maskinen. Brug aldrig en beskadiget skæreskive/sliberondel, men skift den omgående.

## 8.4 Slibearbejde

- Udfør forberedelserne.
- Maskinen startes og føres ned mod arbejdsemnet. Hold maskinen i en vinkel på 15-30° mod arbejdsemnet.



- Tryk ikke maskinen mod arbejdsemnet, men brug maskinens vægt.

### OBS!

- Overdrevent tryk nedsætter både slibehastigheden og sliberesultatet og kan forårsage skader på maskinen.
- Når sliberondellen er ny, skal du sørge for kun at slibe ved at trække maskinen bagud, mod dig selv. Så snart sliberondellens kant er slebet rund, kan du slibe i alle retninger.
- Slib først let og nøjagtigt med en grov sliberondel, indtil overfladen er jævn og fin. Overfladen forbedres derefter yderligere med en polerskive.

### ADVARSEL!

Brug aldrig sliberondel til skærearbejde.

## 8.5 Skærearbejde

- Udfør forberedelserne.
- Maskinen startes og føres vinkelret mod arbejdsemnet.
- Tryk ikke, men brug maskinens vægt.

### OBS!

- Overdrevent tryk nedsætter resultatet, og kan forårsage skader på maskinen.
- Anvend diamantskæreskive til skære sten, mursten, beton, fliser og andre stenmaterialer.

### ADVARSEL!

- Brug aldrig skæreskiven til grovslibning.

## 8.6 Efter afsluttet arbejde

- Sluk for maskinen ved hjælp af afbryderen (1). Vent til sliberondellen/skæreskiven står helt stille, inden du lægger maskinen fra dig.
- Fjern stikket fra stikkontakten.
- Rengør vinkelsliberen med en tør klud.

Opbevar vinkelsliberen et sikkert sted, hvor den ikke udsættes for slibestøv og andet, som kan komme ind i værktøjets ventilationsåbninger.

## 9. TRANSPORT OG OPBEVARING

- Kontroller, at maskinen er hel og godt ren-gjort.
- Opbevar maskinen i et tørt og køligt rum utilgængeligt for børn og andre uvedkom-mende.
- Opbevar altid maskinen i omgivelser med en temperatur på mellem 0°C og +40°C.
- Opbevar ikke maskinen i nærheden af ke-mikalier, opløsningsmidler eller gødnings-midler. Disse produkter er ofte nedbry-dende og kan forårsage uoprettelig skade på din maskine.

## 10. SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE

**ADVARSEL! Stikket må ikke være sluttet til stikkontakten, når der foretages service og vedligeholdelse.**

### 10.1 Daglig vedligeholdelse

- Kontroller, at der ikke er løse skruer.
- Kontroller, at ledning og stik ikke er beska-digede.
- Kontroller, at plastkappen ikke er beskadiget.

### 10.4 Problemløsning

| PROBLEM               | MULIG ÅRSAG                                                                 | LØSNING                                                                                                        |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motoren starter ikke. | 1. Afbryderen er i OFF-position.<br>2. Kulbørsterne er slidt op.            | 1. Sæt strømafbryderen på position ON.<br>2. Kontroller og udskift kulbørster iht. instruktionerne i 10.3.     |
| Motoren går ujævnt.   | 1. Arbejdsemnet udsættes for for stort tryk.<br>2. Motoren er overbelastet. | 1. Slib og skær kun med et let tryk på maskinen.<br>2. Sluk med afbryderen og lad maskinen hvile. Tryk mindre. |
| Motoren stopper.      | 1. Kulbørsterne er slidt op.                                                | 1. Kontroller kulbørsterne.                                                                                    |

## 11. EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC)

- Rengør maskinen og dens ventilationsåbninger med en tør, blød klud. Hvis maski-nen er meget snavset, kan kluden fugtes med lidt sæbevand.

**OBS! Ved rengøring må du ikke bruge kemi-kalier, som kan skade maskinen eller vand, som kan kortslutte motoren.**

### 10.2 Vedligeholdelse hver 50. arbejdstime eller oftere.

Rengør motoren ved at blæse med trykluft i ventilationsåbningerne. Drej samtidigt skære-skiven/sliberondellen rundt med hånden.

**OBS! Der må ikke komme ridser i elmoto-rens rotor eller ledninger. Udsæt den ikke for vand, olie eller snavs.**

### 10.3 Kontrol og udskiftning af kulbørster

Kulbørster er forbrugsmateriale, som anven-des i motordele. Maskinen er udstyret med en elektronisk afbryder, som afbryder strøm-forsyningen, når kulbørsterne er slidt op. Hvis motoren stopper efter længere tids brug, skal kulbørsterne kontrolleres.

- Løsn stjerneskruen på maskinens bagerste plastkappe, over elledningen.
- Fjern kappen ved at trække den bagud.
- Kontroller, rengør og udskift eventuelt kulbørsterne.
- Sæt plastkappen på igen.

**OBS! Ved udskiftning skal begge kulbørster udskiftes. Brug kun originale kulbørster.**



